



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/49/468
S/1994/1127
4 de octubre de 1994
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL
Cuadragésimo noveno período de sesiones
Tema 70 del programa
MANTENIMIENTO DE LA SEGURIDAD
INTERNACIONAL

CONSEJO DE SEGURIDAD
Cuadragésimo noveno año

Carta de fecha 4 de octubre de 1994 dirigida al Secretario
General por el Representante Permanente de Azerbaiyán ante
las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitir adjunto el texto de un llamamiento de fecha 4 de octubre de 1994, recibido por facsímile, dirigido por el Sr. Heydar Aliyev, Presidente de la República Azerbaiyana, a todos los Estados, gobiernos y organizaciones internacionales (véase el anexo).

Mucho agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo, con carácter de urgencia, como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 70 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Eldar G. KOULIYEV
Embajador
Representante Permanente

Anexo

[Original: ruso]

Llamamiento de fecha 4 de octubre de 1994, dirigido por el
Presidente de la República Azerbaiyana a todos los Estados,
gobiernos y organizaciones internacionales

La República Azerbaiyana, que está construyendo un Estado democrático de derecho y que sigue una política de apertura hacia todo el mundo, está en peligro.

Grupos dirigidos desde el exterior, valiéndose de la violencia, han emprendido un levantamiento armado con el objeto de efectuar un golpe de Estado.

Con el apoyo de mi pueblo y de su firme decisión de defender su soberanía, libertad e independencia, he tomado todas las medidas posibles para cumplir su voluntad.

En esta hora difícil me dirijo a todos ustedes para pedirles que hagan todo lo posible para apoyar al Gobierno legítimo de Azerbaiyán, preservar la soberanía e independencia de su pueblo e impedir el triunfo de la violencia y de la reacción.
